

Hymn

The Conflict Of The Ages

Piano Sheet Music / Guitar Sheet Music

聖歌

萬世戰爭

鋼琴樂譜 / 簡譜 / 吉他樂譜



風火網頁 Webpage: <https://www.feng-huo.ch/>

Date: March 4, 2024



劉福琴何桃維合譯

Mrs. C. H. M.

Mrs. C. H. MORRIS

Unison.

1. Lo, the con - flict of the a - ges is up - on us to -
2. See the church of God a - wak - ing and with glo - ri - ous
1. 信 徒 看 哪, 萬 世 戰 爭 已 臨 我 們 時
2. 神 的 教 會 正 在 醒 起, 熱 心 傳 揚 真

day, And the ar - mies are as - sem - bling all in bat - tle ar - ray;
zest She is lay - ing on her al - tars now her no - blest and best;
代, 無 數 軍 兵, 攜 械 披 甲, 集 合 嚴 陣 以 待;
理, 看 她 已 在 祭 壇 獻 上 佳 美 珍 貴 活 祭;

Are you number'd with the faith - ful, one of God's loy - al few,
Toward the fi - nal con - sum - ma - tion we are hast - en - ing on,
你 是 否 為 忠 勇 戰 士, 站 在 信 徒 隊 中?
寶 貴 光 陰 瞬 即 過 去, 世 界 終 局 將 臨,

Who have sworn Him full al - le - giance? can He count up - on you?
And the time for loy - al serv - ice will for - ev - er be gone.
是 否 立 誓 向 祂 盡 忠? 是 否 剛 強 奮 勇?
事 主 機 會 快 將 消 逝, 現 在 趁 時 救 人。

副歌

Have your eyes caught the vis - ion? Have your hearts felt the thrill? To the call of the
是 否 你 見 此 異 象? 是 否 你 心 激 動? 是 否 你 聽 主

PARTS.

Mas - ter do you an - swer, "I will?" For the con - flict of the a - ges, told by
呼 召? 是 否 你 願 聽 從? 萬 世 戰 爭 已 經 來 臨, 聖 經

prophets and by sa - ges, in its fu - ry is up - on us, is up - on us to - day.
預 言 已 經 明 載, 戰 爭 狂 濤 臨 到 我 們, 臨 到 我 們 時 代。

詩歌 - 萬世戰爭

3 . 4 | 5 5 3 . 4 | 5 5 3 . 3 | 1 7 6 |

1. 信 徒 希 哪, 萬 世 戰 爭 已 臨 我 們 時
2. 希 這 的 界 目 世 前 景 象, 正 沈 淪 在 罪
3. 神 的 教 會 正 在 醒 起, 熱 心 傳 揚 真

8 8 8 8 8 8

C E Am Dm7 G C/E

3 - 5 . i | 7 7 6 . 7 | 6 6 3 . 3 | 2 1 2 | 3 -

代, 無 傲 軍 兵 攜 械 披 甲, 集 合 嚴 陣 以 待;
中, 主 大 使 命 在 長 久 以 來, 無 人 注 意 活
理, 希 她 已 在 祭 壇 獻 上 美 珍 貴 活 祭;

8 8 8 8 8 8

G7 C C E7 Am

5 . 5 | i i 7 . 6 | 5 5 5 . 5 | 15 6 5 | 6 -

你 是 否 為 忠 勇 戰 士, 站 在 信 徒 隊 中?
現 在 請 希 神 國 兒 女, 攜 手 同 心 合 意,
贊 賞 光 陰 瞬 間 即 過 去, 世 界 終 局 將 臨,

8 8 8 8 8 8

C E7 Am - G G7 F D7 G

6 . 6 | i 7 6 . 6 | 5 2 7 . 7 | 2 i 6 | 5 -

是 否 立 誓 向 主 盡 忠? 是 否 剛 強 奮 勇?
勇 往 直 前 努 力 爭 戰, 現 在 教 救 適 美 地。
事 主 機 會 快 要 消 逝, 現 在 趁 時 救 人。

8 8 8 8

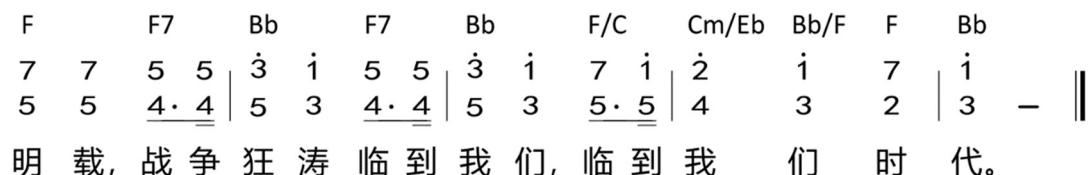
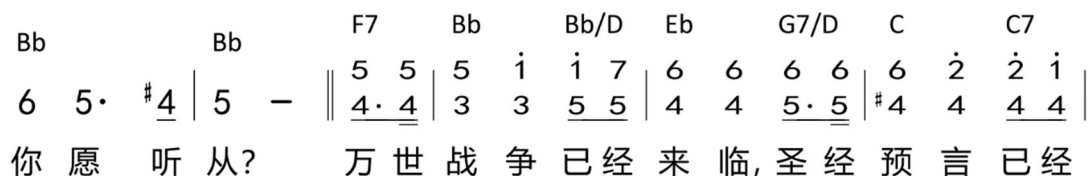
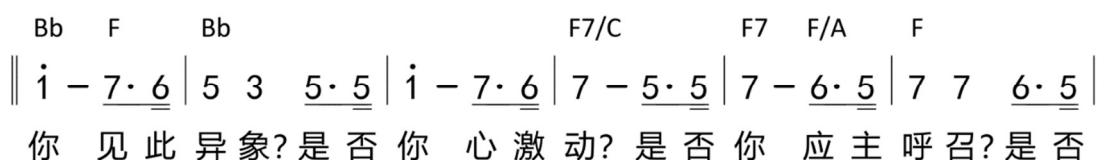
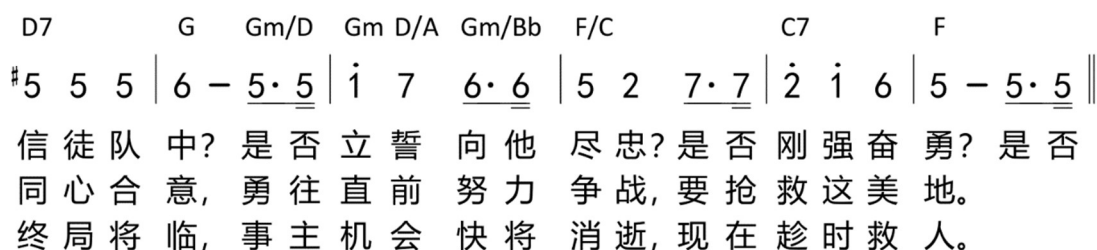
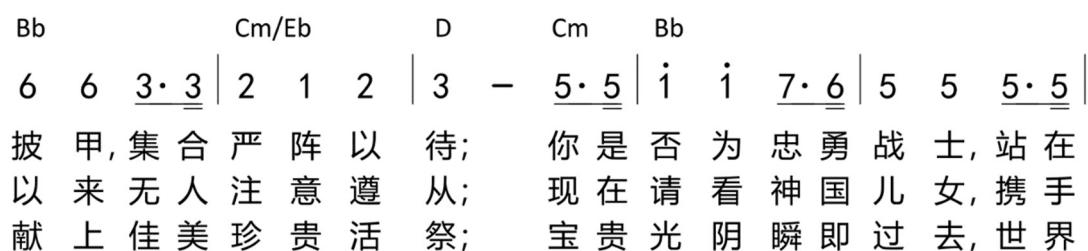
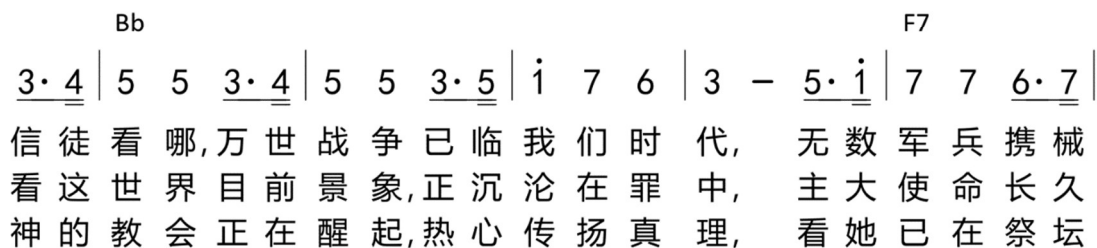
万世战争 (Bb调)

The conflict of the Ages

Lelia Naylor Morris (1912) 词曲

1= $\overset{b}{B}$ $\frac{3}{4}$ [共6张: D/Db(原调)/C/Bb/A调、级数]

刘福群、何统雄译



Mrs. C. H. M.

Mrs. C. H. Morris.

Unison.

1. Lo, the con - flict of the a - ges is up - on us to -
 2. Catch the vis - ion of a lost world go - ing down - ward in
 3. See the church of God a - wak - ing and with glo - ri - ous

day, And the ar - mies are as - sem - bling all in bat - tle ar - ray;
 sin While the Mas - ter's great com - mis - sion long un - heed - ed has been;
 rest She is lay - ing on her al - tars now her no - blest and best;

Are you num - ber'd with the faith - ful, one of God's loy - al few,
 See the chil - dren of the king - dom join'd in heart and in hand,
 Toward the fi - nal con - sum - ma - tion we are hast - en - ing on,

Who have sworn Him full al - le - giance? can He count up - on you?
 Press - ing for - ward in the strug - gle to re - deem this fair land.
 And the time for loy - al serv - ice will for - ev - er 'be gone.

CHORUS.*

Have your eyes caught the vis - ion? Have your hearts felt the thrill? To the call of the

* Small notes for instruments, or high voices.

Copyright, 1912. Hope Publishing Company, owner. Used by permission.

The Conflict of the Ages

Lelia Naylor Morris, 1912

♩ = 108



1. Lo, the con - flict of the ag - es is up - on us to - day, And the
2. Catch the vi - sion of a lost world go - ing down - ward in sin, While the
3. See the Church of God a - wak - ing and with glo - ri - ous zest She is



ar - mies are as - sem - bling all in bat - tle ar - ray; Are you
Mas - ter's great com - mis - sion long un - heed - ed has been; See the
lay - ing on her al - tars now her no - blest and blest; T'ward the



num - bered with the faith - ful, one of God's loy - al few, Who have
child - ren of the king - dom joined in heart and in hand, Press - ing
fi - nal con - sum - ma - tion we are hast - en - ing on, And the

Refrain



sworn Him full al - le - giance? can He count up - on you?
for - ward in the strug - gle to re - deem this fair land. Have your
time for loy - al ser - vice will for - ev - er be done.



eyes caught the vi - sion? Have your hearts felt the thrill? To the



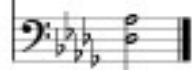
call of the Mas - ter do you an - swer, "I will"? For the con - flict of the



ag - es, told by pro - phets and by sag - es, In its fu - ry is up - on us, is up - on us to -



day.



Lo, the conflict of the ages
Experience of Christ — His Humanity

1172

1. Lo, the con - fct of the ag - es is up - on us to - day, And the forc - es of re - bel - bn Are in tot - al ar -

8 ray. The hu - man - i - ty of Je - sus Nbw the sahts must pos - sess, Hs true i - mage and dom - i - nbn On the earth to ex -

16 **Chorus** press. (G) Let us stand up in Je - sus In Hs ful hu - man

20 fe, Hu - man vi - tues pre - val - hg Gahst cor - rup - tbn so

24 rfe; In this wck - ed - ness con - cert - ed, In this age per - verse, per -

28 vert - ed, The hu - man - i - ty of Je - sus Must the church now ds - play.

2. Lo, how Satan came to damage
Human fe on the earth;
But the Lord in al this ruh
Raised a man ful of worth!
From the seed of the woman
God incarnate became
The man Jesus—the last Adam—
To destroy Satans aim!

3. Its by cahg, drkhg, eat hg
The man Jesus today,
Hs humanity enyng
Bruises Satan each day.
To the Lord we must be turning,
Al our soufe deny,
To destroy al Satans workhg
And the new man supply.

4. See the ruin of a natbn
Gohg downward h sh;
Al humanity is faen
And corrupted w h n.
But as chhren of the kngdom
We are sat hg the earth;
Hs humanity preserves us
In the mst of such dearth.

Lo, the conflict of the ages
Experience of Christ — His Humanity

1172

(Guitar)

1. Lo, the con - fbt of the ag - es Is up - on us to - day, And the forc - es of re - bel - bn Are in tot - al ar -
 8 ray. The hu man - i - ty of Je - sus Nbw the sañts must pos - sess, Hs true i - mage and dom - i - nbn On the earth to ex -
 16 **Chorus** press. (G) Let us stand up in Je - sus In Hs ful hu - man
 20 fe, Hu - man vi - tues pre - val - hg Gñst cor - rup - tbn so
 24 rfe; In this wck - ed - ness con - cert - ed, In this age per - verse, per -
 28 vert - ed, The hu - man - i - ty of Je - sus Must the church now ds - ply.

2. Lo, how Satan came to damage
 Human fe on the earth;
 But the Lord in al this ruh
 Raised a man ful of worth!
 From the seed of the woman
 God hcar nate became
 The man Jesus—the last Adam—
 To destroy Satans aim!

3. It's by cahg, drinkng, eatng
 The man Jesus today,
 Hs humanity enpyng
 Bruises Satan each day.
 To the Lord we must be turning,
 A our soule deny,
 To destroy al Satans workng
 And the new man supply.

4. See the ruin of a natbn
 G oing downward h sh;
 A! hum anty is faen
 And corrupted wñ hñ.
 But as chtren of the kngdom
 We are satng the earth;
 Hs hum anty preserves us
 In the mñst of such dearth.

The Conflict of the Ages

from www.traditionalmusic.co.uk

Lelia Morris, 1912.

Lo, the conflict of the ages is upon us today,
And the armies are assembling all in battle array;
Are you numbered with the faithful, one of God's loyal few,
Who have sworn Him full allegiance? can He count upon you?

Refrain

Have your eyes caught the vision?
Have your hearts felt the thrill?
To the call of the Master do you answer, "I will"?
For the conflict of the ages, told by prophets and by sages,
In its fury is upon us, is upon us today.

Catch the vision of a lost world going downward in sin,
While the Master's great commission long unheeded has been;
See the children of the kingdom joined in heart and in hand,
Pressing forward in the struggle to redeem this fair land.

Refrain

See the Church of God awaking and with glorious zest
She is laying on her altars now her noblest and blest;
T'ward the final consummation we are hastening on,
And the time for loyal service will forever be done.

Refrain